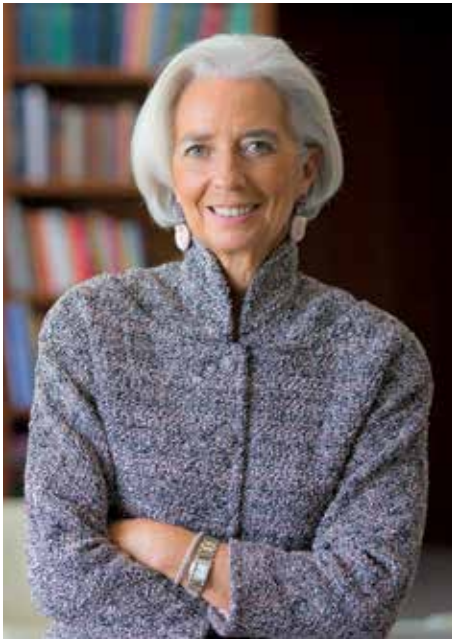


MENSAJE DE LA DIRECTORA GERENTE Y PRESIDENTA DEL DIRECTORIO EJECUTIVO



Christine Lagarde, Directora Gerente y Presidenta del Directorio Ejecutivo del FMI

En 2014 se celebra el septuagésimo aniversario de la fundación del FMI. En 1944, los gobernantes mundiales estaban resueltos a dejar atrás el caos y la crueldad de la guerra y construir un mundo sobre la base de la colaboración y la integración en lugar del conflicto y el aislamiento. El principio fundamental del FMI es que el camino que conduce hacia la prosperidad de los países recorre el campo de la prosperidad mundial.

Este año también marca el séptimo aniversario del comienzo de la crisis financiera mundial, y que luego se convertiría en la peor dislocación económica mundial desde la Gran Depresión. Sin embargo, no entramos en una segunda Gran Depresión. Y eso no fue resultado de la suerte, sino más bien de la firme aplicación del principio fundamental del FMI: dar prelación a la colaboración mundial. Me siento orgullosa del papel desempeñado por el FMI como parte de esta respuesta mundial.

Pero aún queda mucho camino por recorrer para asegurar una recuperación sostenible, caracterizada por un crecimiento sólido e inclusivo y por una rápida creación de empleo. La recuperación está en marcha, pero sigue siendo demasiado lenta y frágil, y está a merced del estado de ánimo de los agentes financieros. Hay millones de personas que siguen buscando trabajo. La incertidumbre quizás esté disminuyendo, pero no cabe decir que esté desapareciendo.

Un problema espinoso es el hecho de que la cambiante dinámica del crecimiento está complicando la recuperación mundial. Debido a que la recuperación es desigual en las economías avanzadas —más rápida en Estados Unidos y el Reino Unido que en la zona del euro y Japón—, la normalización de la política monetaria avanzará a distinto ritmo en cada país, y eso podría tener implicaciones para la volatilidad y el crecimiento. Al mismo tiempo, los mercados emergentes están experimentando una desaceleración generalizada y sincronizada del crecimiento, la cual a su vez puede perjudicar las perspectivas en otras partes del mundo. El riesgo de una inflación muy baja en Europa también está ensombreciendo las perspectivas de recuperación. Y las crecientes inquietudes geopolíticas están exacerbando la incertidumbre en general.

Esta situación se debe enfrentar aplicando una combinación adecuada de políticas. En este contexto, el FMI presentó su Agenda Mundial de Políticas en las Reuniones Anuales de 2013 y las Reuniones de Primavera de 2014. En el documento se hace hincapié en la necesidad de afianzar la coherencia de las políticas y la cooperación entre las autoridades. Las prioridades están claras: las economías avanzadas tienen

que centrar la atención en tomar decisiones de política medidas y en comunicarlas debidamente para asegurar la recuperación; los mercados emergentes tienen que apuntalar sus fundamentos económicos, reducir sus vulnerabilidades e impulsar las reformas estructurales; y todos tenemos que asumir un espíritu de cooperación y entablar el diálogo.

A lo largo de la crisis y durante la recuperación, el FMI ha sido, y sigue siendo, un agente indispensable de cooperación económica. Es un foro primordial en el que nuestros 188 países miembros se reúnen y trabajan juntos. En el último año, el FMI ha seguido brindando apoyo a sus miembros, a través de sus actividades de supervisión, crédito y asistencia técnica

El FMI se ha fijado como prioridad integrar mejor la supervisión bilateral y multilateral, en especial a través de sus informes sobre efectos de contagio y sobre el sector externo, así como mediante sus informes colectivos. La institución ha brindado ayuda en aspectos tales como la política fiscal en las economías avanzadas; las estrategias de crecimiento y reformas estructurales en los mercados emergentes; y los factores de vulnerabilidad, diversificación y transformación estructural en los países de bajo ingreso. Ha intensificado su labor en torno a asuntos más recientes que tienen implicaciones para la estabilidad y el crecimiento: entre ellos, la desigualdad, las cuestiones medioambientales y la participación de la mujer en la economía.

En el ámbito financiero, el FMI continuó apoyando los esfuerzos de reforma de los países miembros en todo el mundo, para ayudar a aliviar las presiones del ajuste. En este ejercicio, el FMI revisó varios instrumentos financieros como la Línea de Crédito Flexible, la Línea de Precaución y Liquidez y el Instrumento de Financiamiento Rápido, con el fin de cerciorarse de que sigan ayudando a los países de la manera más eficaz posible. Los países miembros también acordaron transferir las ganancias derivadas de las ventas de oro para ayudarnos a atender las necesidades de financiamiento de los países de bajo ingreso en los años venideros.

El FMI asimismo ha redoblado sus esfuerzos en lo que se refiere al fortalecimiento de las capacidades, ayudando a los países a diseñar, construir y afianzar las instituciones que se necesitan para lograr la prosperidad económica. Desde que estalló la crisis, hemos proporcionado capacitación a todos nuestros países miembros y asistencia técnica a un 90% de ellos. En el último año, el FMI estrenó herramientas y cursos, inauguró un nuevo Centro Regional de Asistencia Técnica en Ghana y recibió US\$181 millones en nuevas donaciones.

En resumen, me siento sumamente orgullosa de los logros del FMI en el último año, y de la gente que con su dedicación lo hizo realidad: nuestro personal técnico y el Directorio Ejecutivo. Es un enorme privilegio ser la Directora Gerente de esta noble institución. Espero que sigamos adaptándonos para hacer frente a los desafíos de todos nuestros países miembros, a fin de que la economía mundial pueda entrar en una nueva etapa de crecimiento sostenido y una prosperidad colectiva.

El Informe Anual del Directorio Ejecutivo del FMI a la Junta de Gobernadores es un instrumento fundamental de rendición de cuentas dentro de la institución. El Directorio Ejecutivo, integrado por 24 titulares designados por los 188 países miembros, está encargado de dirigir los asuntos de la organización, en tanto que la Junta de Gobernadores, en la cual cada país miembro está representado por un funcionario de alto rango, es la máxima autoridad rectora. Por medio del Informe Anual, el Directorio Ejecutivo rinde cuentas a la Junta de Gobernadores del FMI.



David Lipton, Primer Subdirector Gerente



Naoyuki Shinohara, Subdirector Gerente



Nemat Shafik, Subdirectora Gerente presentó su renuncia el 18 de marzo de 2014



Min Zhu, Subdirector Gerente